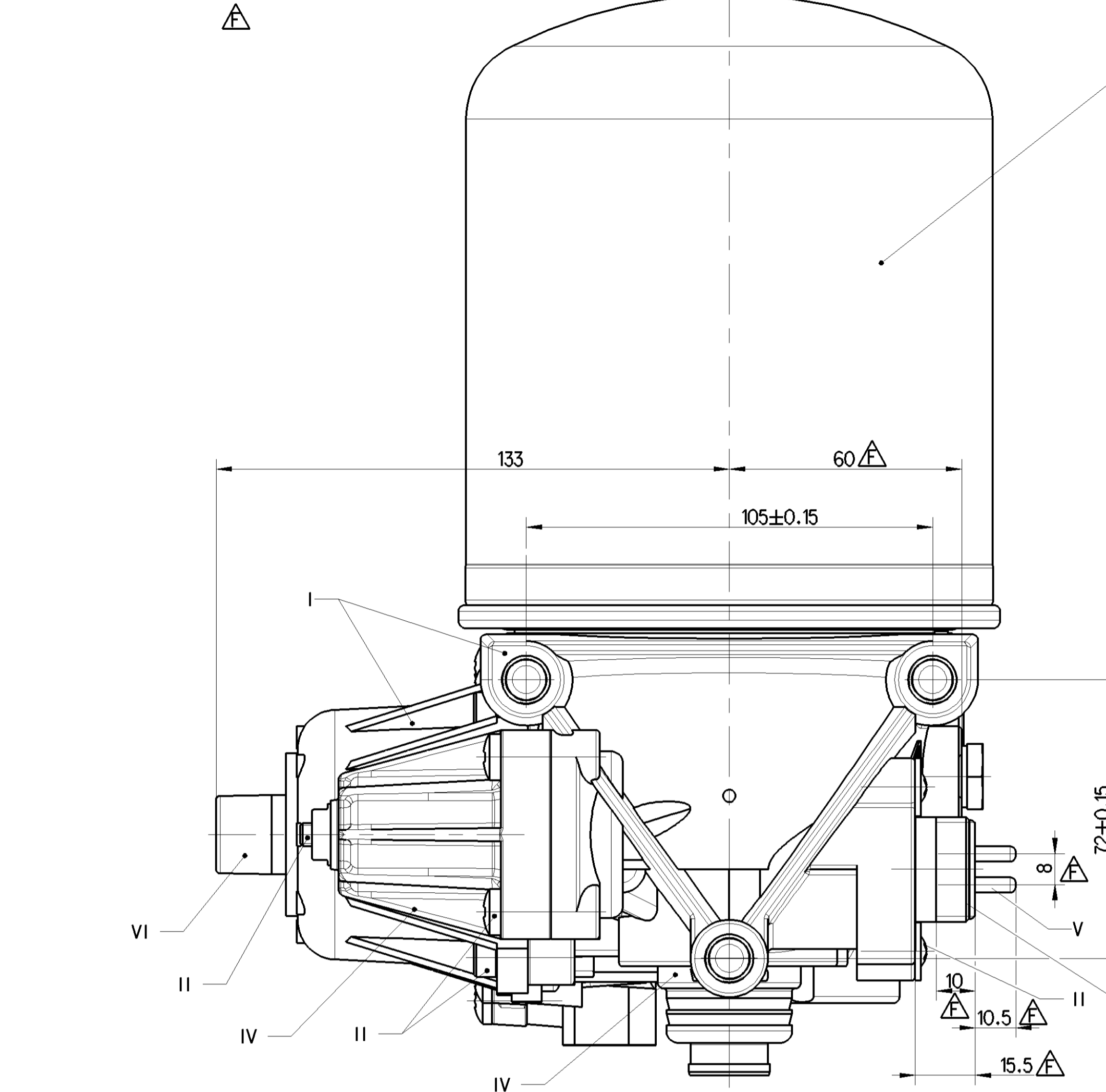


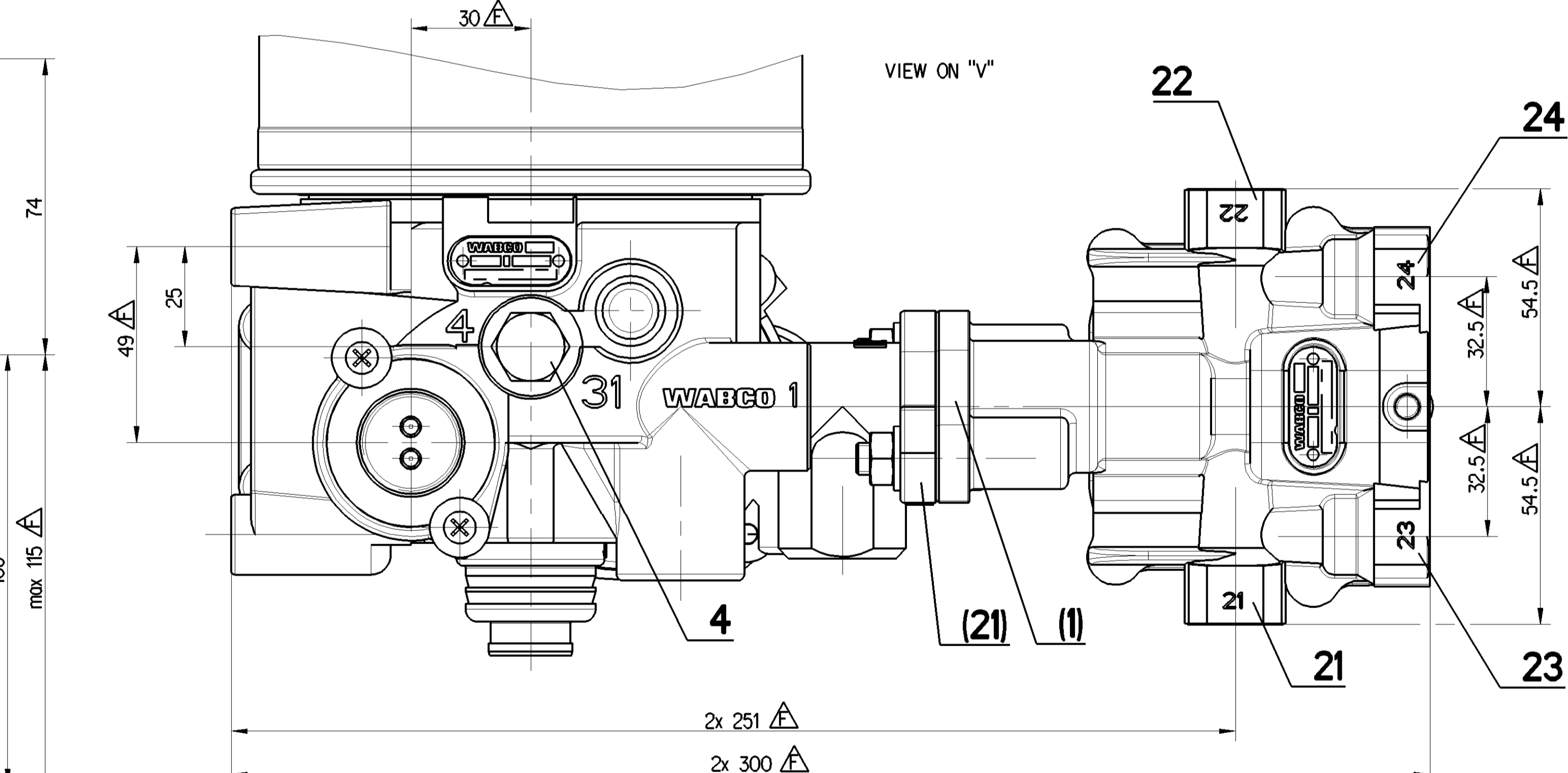
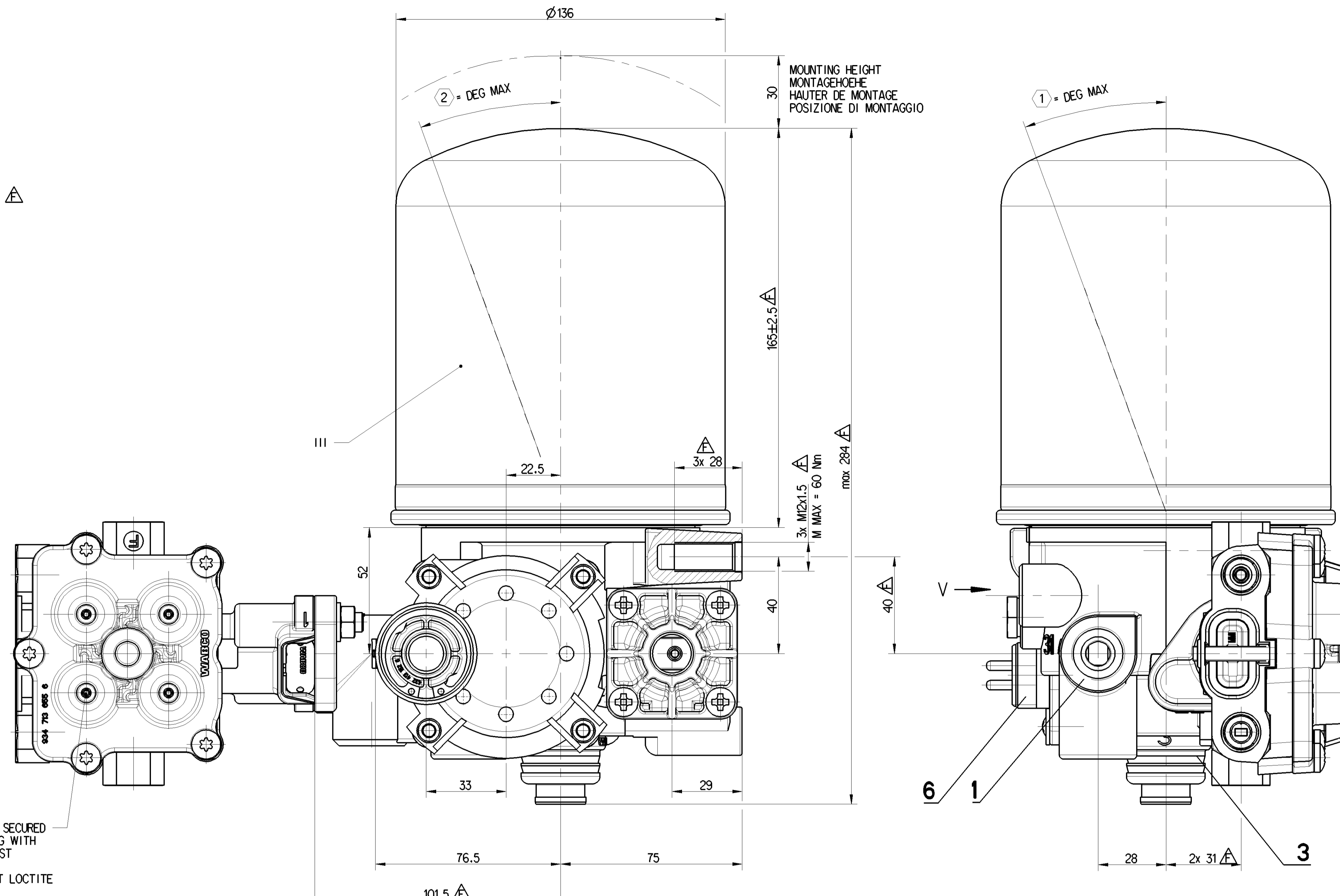
(1) 2  
20° 20°  
60° 0°

PART CODE	MATERIAL	SURFACE PROTECTION
I	ALUMINIUM ALLOY	CHROMATED
II	STEEL	ZINC PLATED
III	STEEL	PAINTED
IV	PLASTIC	NO TREATMENT
V	BRASS	SILVER COATING
VI	ZINC ALLOY	PASSIVATED

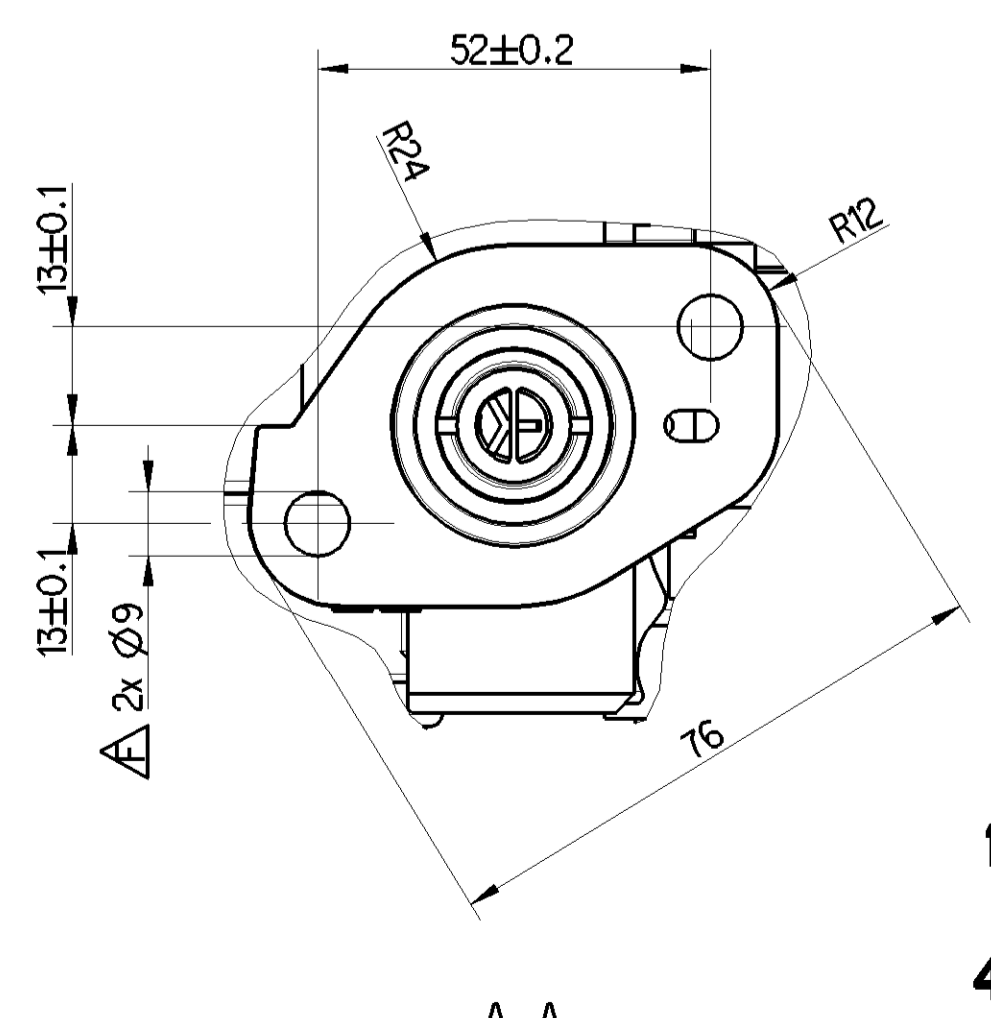
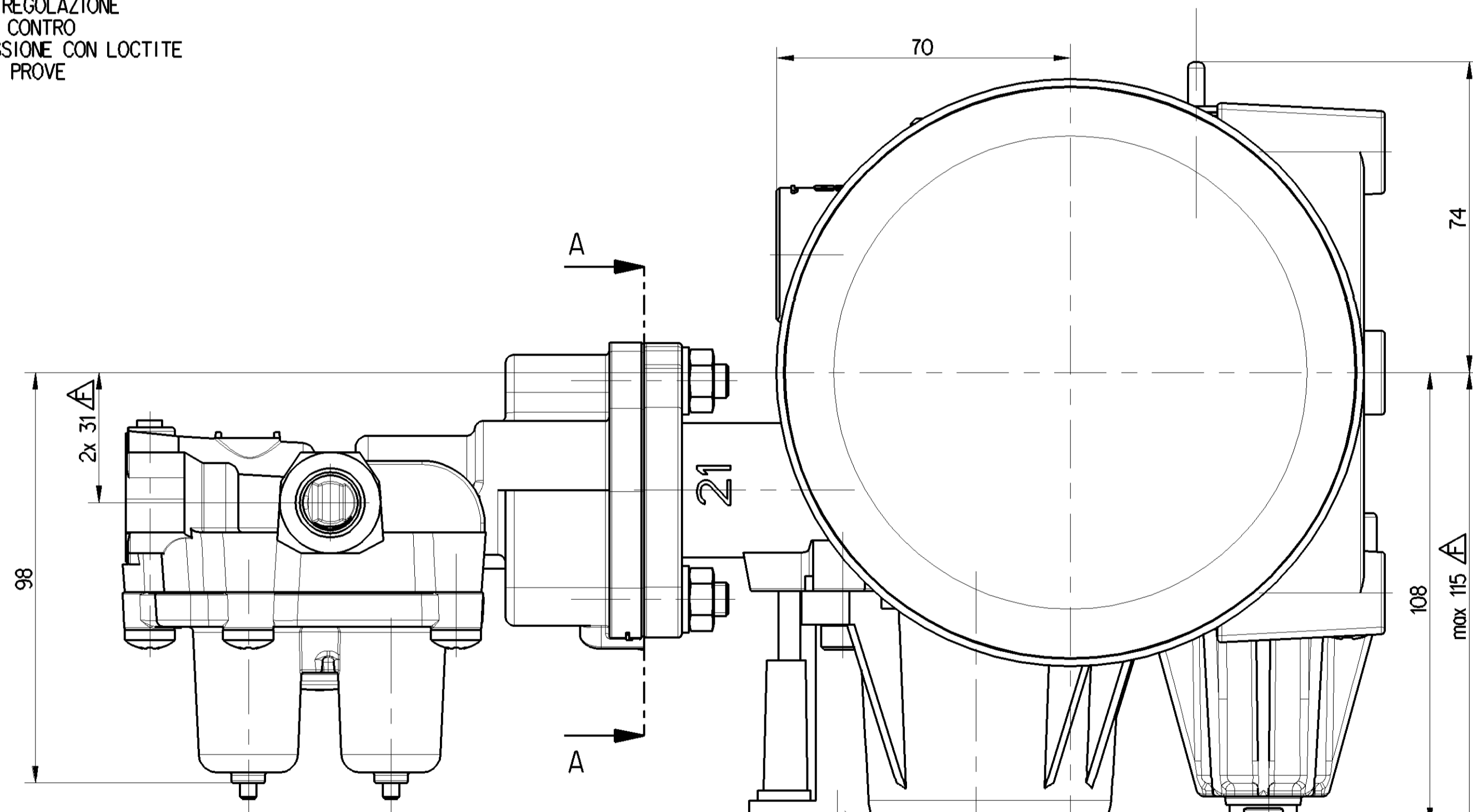


432 410 241 2  
ALTERNATIVE  
432 921 002 2  
M = 15,2 Nm

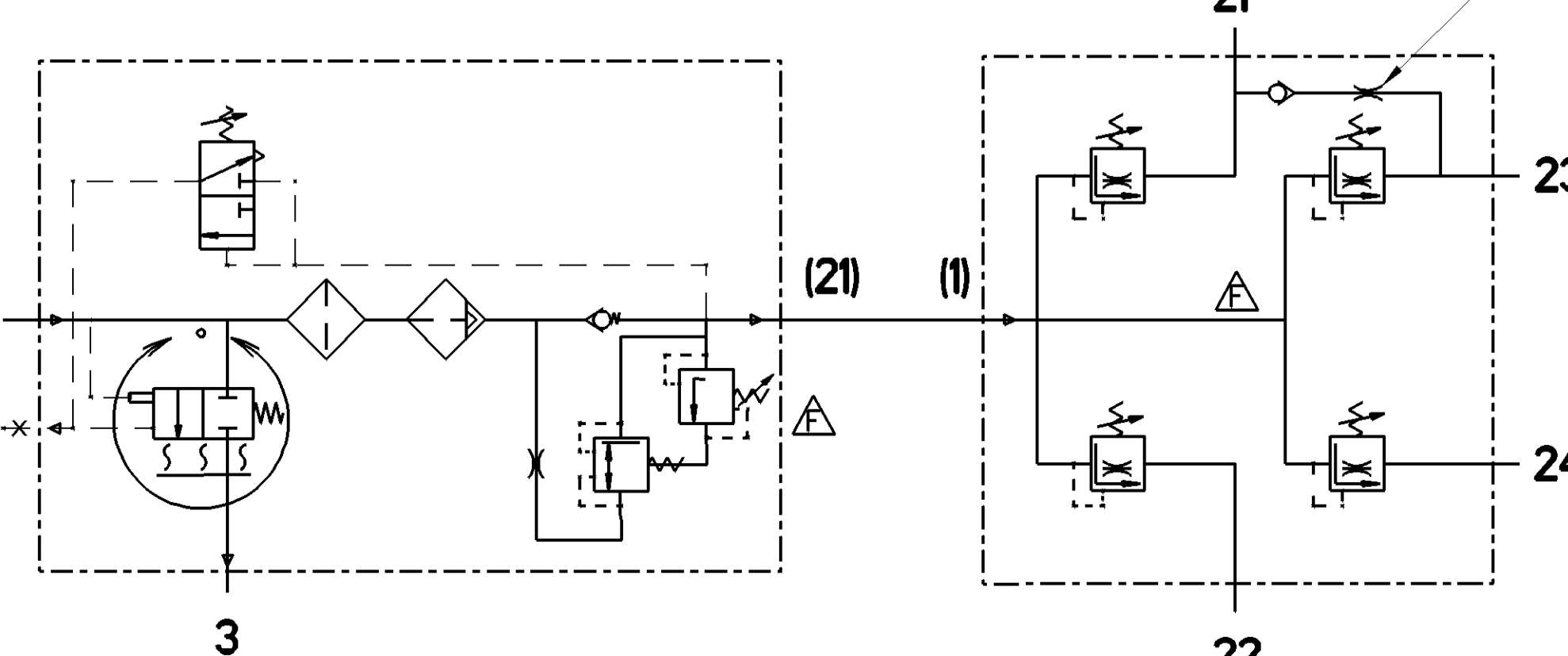
ADJUSTING SCREWS SECURED AGAINST TAMPERING WITH LOCTITE AFTER TEST  
NACH PRUEFUNG MIT LOCTITE GEGEN UNBEFUGTE EINGRIFFE GESICHERT  
VIS DE REGLAGE FIXEES AVEC LOCTITE PAR SECURITE APRES ESSAI  
VITI DI REGOLAZIONE FISSATE CON LOCTITE DOPO LE PROVE



VIEW ON "V"



BACK FLOW LIMITING VALVE  
RUECKSTROMBEGRENZUNGSVENTIL



FLOW RATE = 16-35 l/min  
AT P<sub>23</sub>=8, P<sub>21</sub>=0 bar  
WHEN P<sub>21</sub> DROPS TO ZERO  
RETAINED P<sub>23</sub>=1 bar max

DURCHFLOSSMENGE = 16-35 l/min  
BEI P<sub>23</sub>=8, P<sub>21</sub>=0 bar  
WENN P<sub>21</sub> AUF NULL ABFAEHLT  
GESICHERTER DRUCK P<sub>23</sub>=1 bar max

DEBIT = 16-35 l/min  
SOUS P<sub>23</sub>=8, P<sub>21</sub>=0 bar  
SI P<sub>21</sub> TOMBE A ZERO  
LA PRESSION MANTENUE A P<sub>23</sub>=1 bar max

PORTATA = 16-35 l/min  
PER P<sub>23</sub>=8, P<sub>21</sub>=0 bar  
SE P<sub>21</sub> CALCA A ZERO  
LA PRESSIONE MANTENUTA A P<sub>23</sub>=1 bar max

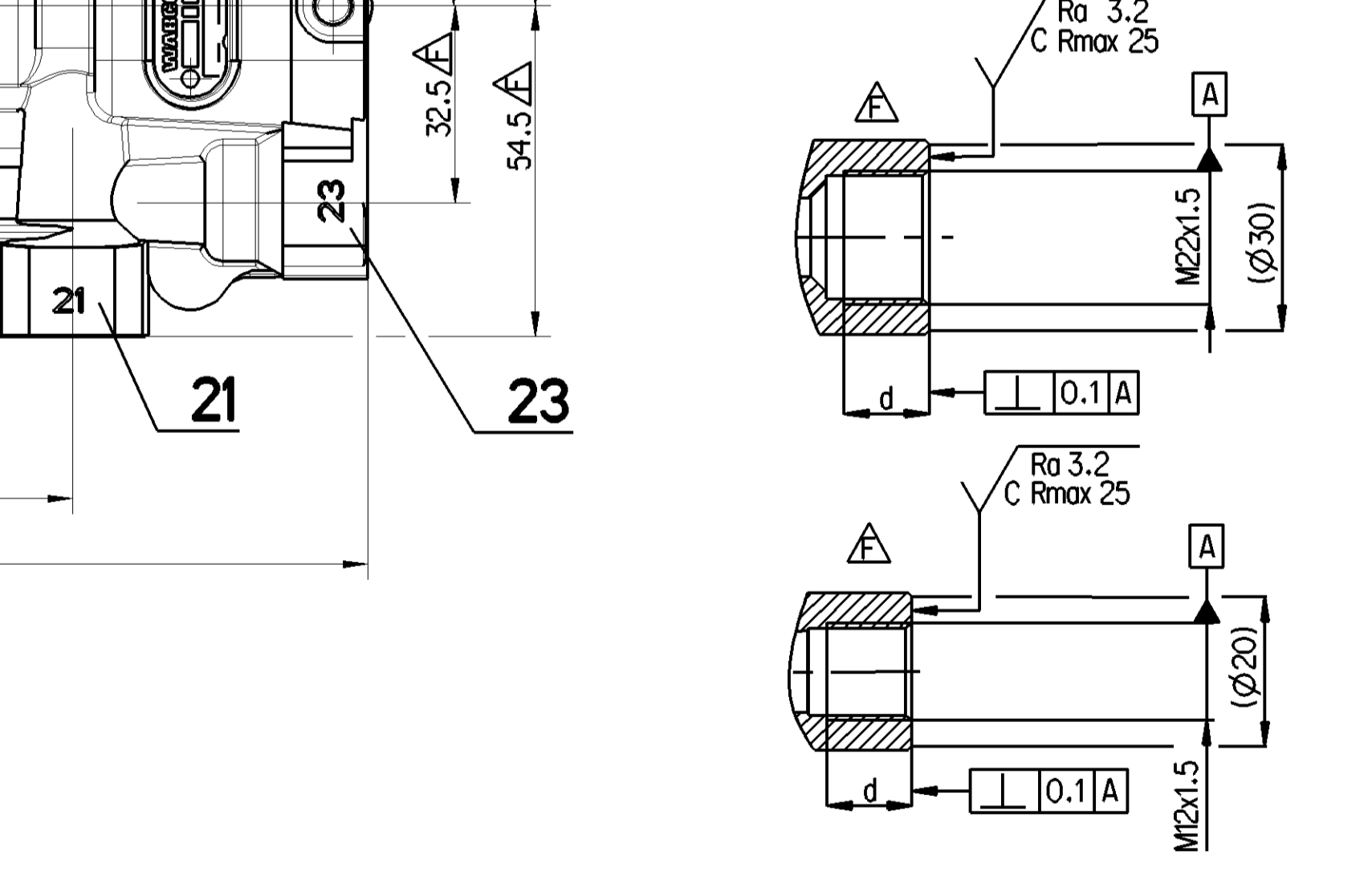
THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION: TERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH: PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE: COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:	-40°C ... +65°C	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO
RESISTANCE TO HEAT: WAERMEBESTAENDIGKEIT: RESISTANCE A LA CHALEUR: RESISTANZA AL CALORE:	+80°C MAX	HEATING CUT-IN TEMPERATURE: HEIZUNG EINSCHALT-TEMPERATUR: CHAUFFAGE TEMPERATURE DE FERMETURE: RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI CHIUSURA:
MEDIUM: MEDIUM: FLUIDE: FLUIDO:	COMPRESSED AIR DRUCKLUFT AIR COMPRIME ARIA COMPRESSA	HEATING CUT-OFF TEMPERATURE: HEIZUNG AUSSCHALT-TEMPERATUR: CHAUFFAGE TEMPERATURE DE MISE: RISCALDAMENTO TEMPERATURA DI APERTURA:
WORKING PRESSURE: BETRIEBSDRUCK: PRESSION DE SERVICE: PRESSIONE D'ESERCIZIO:	Pe MAX=13 bar	BATTERY VOLTAGE: BATTERIESPANNUNG: TENSION DE BATTERIE: TENSIONE DI BATTERIA:
MAX. PERMISSIBLE FREQUENCY: MAX. ZULAESSIGE FREQUENZ: MAX. AMMISSIBILE FREQUENZA: MAX. AMMISSIBILE FREQUENZA:	50 Hz	NOMINAL POWER: NENNLEISTUNG: PULSSABNCE NOMINALE: POTENZA NOMINALE:
MAX. PERMISSIBLE ACCELERATION: MAX. ZULAESSIGE BESCHLEUNIGUNG: ACCELERAZIONE MAX. AMMISSIBILE: ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA:	10 x g	POWER WITH 24V DC: LEISTUNG BEI 24V DC: PUISSANCE AVEC 24V DC POTENZA CON 24V DC

WABCO AIR PROCESSING UNIT	WABCO AIR DRYER	BACK FLOW LIMITING VALVE dP = ( bar )	COMBINED UNLOADER OUT OUT PRESSURE Pe = ( bar )	OPERATING RANGE OR = ( bar )	SAFETY PRESSURE OF THE PURGE VALVE AT V <sub>N</sub> = 100 dm <sup>3</sup> /min
932 500 035 0	432 415 904 0	0.50 ±0.05	8.5 ±0.2	0.7 ±0.5	14 ±0

WABCO QUAD-VALVE		934 714 151 0			
PORTS OFFICES	ANSCHLUSSE ATTACCHI	21	22	23	24
OPENING PRESSURE DYNAMIC OEFFNUNGSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE OUVERTURE DYNAM PRESSIONE DI APERTURA DINAM	BAR	6.5 <sup>+0</sup> <sub>-0.3</sub>	6.5 <sup>+0</sup> <sub>-0.3</sub>	7.5 <sup>+0</sup> <sub>-0.3</sub>	6.5 <sup>+0</sup> <sub>-0.3</sub>
CLOSING PRESSURE DYNAMIC SCHLISSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE FERMETURE DYNAM PRESSIONE DI CHIUSURA DINAM	BAR	≥6.0			
CLOSING PRESSURE STATIC AT FAILURE OF CIRCUIT ..... SCHLISSDRUCK STATISCH ..... BEI AUSFALL VON KREIS ..... PRESSION DE FERMETURE STATIQUE EN CAS DE DEFAILLANCE DU CIRCUIT ..... PRESSIONE DI CHIUSURA STATICA IN CASO DI DIFETTO DEL CIRCUITO .....	BAR	0	≥5.0	#	≥5.0
		≥5.0	0	≥5.0	≥5.0
		≥5.0	≥5.0	0	≥5.0
		≥5.0	≥5.0	≥5.0	0

AIR DRYER LUFTTROCKNER DESSICATEUR D' AIR ESSICCATORE D' ARIA			432 415 904 0
PORT ANSCHLUS ORIFIZIO	FUNCTION FUNCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTATURA	
1	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE	M22x1.5 d=15	
(21)	TO THE RESERVOIRS ZU DEN LUFTBEHAELTERN AUX RESERVOIR AL SERBATOIO PER	M22x1.5 d=45.3	
3	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLEEFUNG FUER DRUCKLUFT ECHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCARICO PER AIRIA COMPRESSA	SILENCER 432 407 015 0	
4	TO THE COMPRESSOR ZUM KOMPRESSOR AU COMPRESSEUR AL COMPRESSORE	CLOSED VERSCHLOSSEN FERME CHIUSO	M12x1.5 d=12
6	HEATING HEIZUNG CHAUFFAGE RISCALDAMENTO		M27x1

QUAD CIRCUIT PROTECTION VALVE VIERSCHWELTUNGSSCHUTZVENTIL VALVE DE PROTECTION LA 4 CIRCUITS VALVOLA DI PROTEZIONE LA 4 CIRCUITI			934 714 151 0
PORT ANSCHLUS ORIFIZIO	FUNCTION FUNCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTATURA	
(1)	SUPPLY LUFTEINTRITT ALIMENTAZIONE	-	
21	CIRCUIT 1 KREIS CIRCUIT 1 CIRCUITO 1	M22x1.5 JED-388	
22	CIRCUIT 2 KREIS 2 CIRCUIT 2 CIRCUITO 2	M22x1.5 JED-388	
23	CIRCUIT 3 KREIS 3 CIRCUIT 3 CIRCUITO 3	M22x1.5 JED-388	
24	CIRCUIT 4 KREIS 4 CIRCUIT 4 CIRCUITO 4	M22x1.5 JED-388	



General Specification ISO 8015, ISO 15848-1, ISO 15848-2, ISO 15848-3, ISO 15848-4, ISO 15848-5, ISO 15848-6, ISO 15848-7, ISO 15848-8, ISO 15848-9, ISO 15848-10, ISO 15848-11, ISO 15848-12, ISO 15848-13, ISO 15848-14, ISO 15848-15, ISO 15848-16, ISO 15848-17, ISO 15848-18, ISO 15848-19, ISO 15848-20, ISO 15848-21, ISO 15848-22, ISO 15848-23, ISO 15848-24, ISO 15848-25, ISO 15848-26, ISO 15848-27, ISO 15848-28, ISO 15848-29, ISO 15848-30, ISO 15848-31, ISO 15848-32, ISO 15848-33, ISO 15848-34, ISO 15848-35, ISO 15848-36, ISO 15848-37, ISO 15848-38, ISO 15848-39, ISO 15848-40, ISO 15848-41, ISO 15848-42, ISO 15848-43, ISO 15848-44, ISO 15848-45, ISO 15848-46, ISO 15848-47, ISO 15848-48, ISO 15848-49, ISO 15848-50, ISO 15848-51, ISO 15848-52, ISO 15848-53, ISO 15848-54, ISO 15848-55, ISO 15848-56, ISO 15848-57, ISO 15848-58, ISO 15848-59, ISO 15848-60, ISO 15848-61, ISO 15848-62, ISO 15848-63, ISO 15848-64, ISO 15848-65, ISO 15848-66, ISO 15848-67, ISO 15848-68, ISO 15848-69, ISO 15848-70, ISO 15848-71, ISO 15848-72, ISO 15848-73, ISO 15848-74, ISO 15848-75, ISO 15848-76, ISO 15848-77, ISO 15848-78, ISO 15848-79, ISO 15848-80, ISO 15848-81, ISO 15848-82, ISO 15848-83, ISO 15848-84, ISO 15848-85, ISO 15848-86, ISO 15848-87, ISO 15848-88, ISO 15848-89, ISO 15848-90, ISO 15848-91, ISO 15848-92, ISO 15848-93, ISO 15848-94, ISO 15848-95, ISO 15848-96, ISO 15848-97, ISO 15848-98, ISO 15848-99, ISO 15848-100		Copyright ©		
Further Technical Data: Product Specification	Date	Sheet	1	2
Doc. Code: 035	2023-12-21	2023-12-21	Meng	
General Tolerances: ISO 2011	Class	2023-12-22	Ortol	
Range of nominal dimensions in mm	11	12	13	14
11	12	13	14	15
16	17	18	19	20
21	22	23	24	25
26	27	28	29	30
31	32	33	34	35
36	37	38	39	40
41	42	43	44	45
46	47	48	49	50
51	52	53	54	55
56	57	58	59	60
61	62	63	64	65
66	67	68	69	70
71	72	73	74	75
76	77	78	79	80
81	82	83	84	85
86	87	88	89	90
91	92	93	94	95
96	97	98	99	100